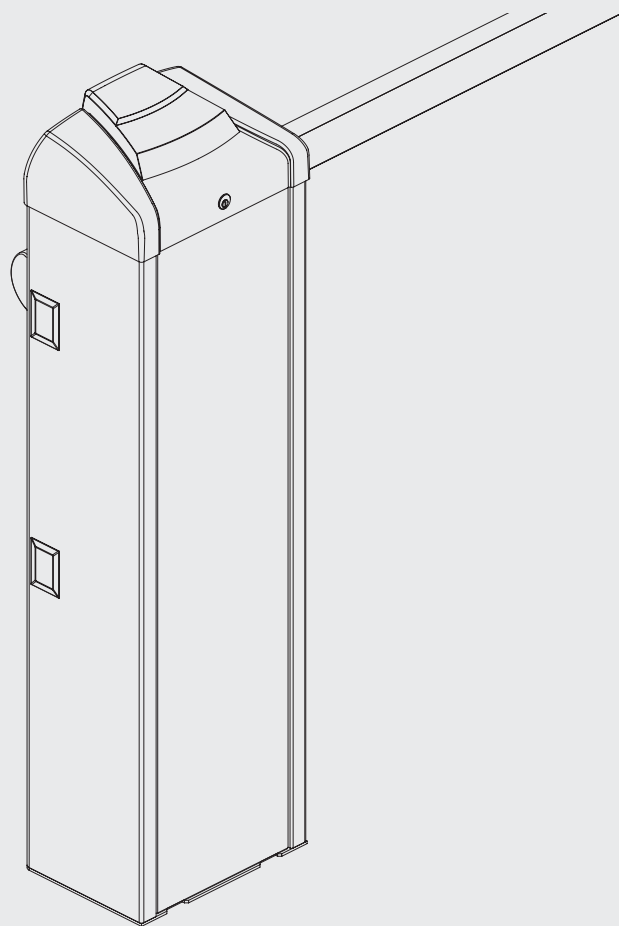
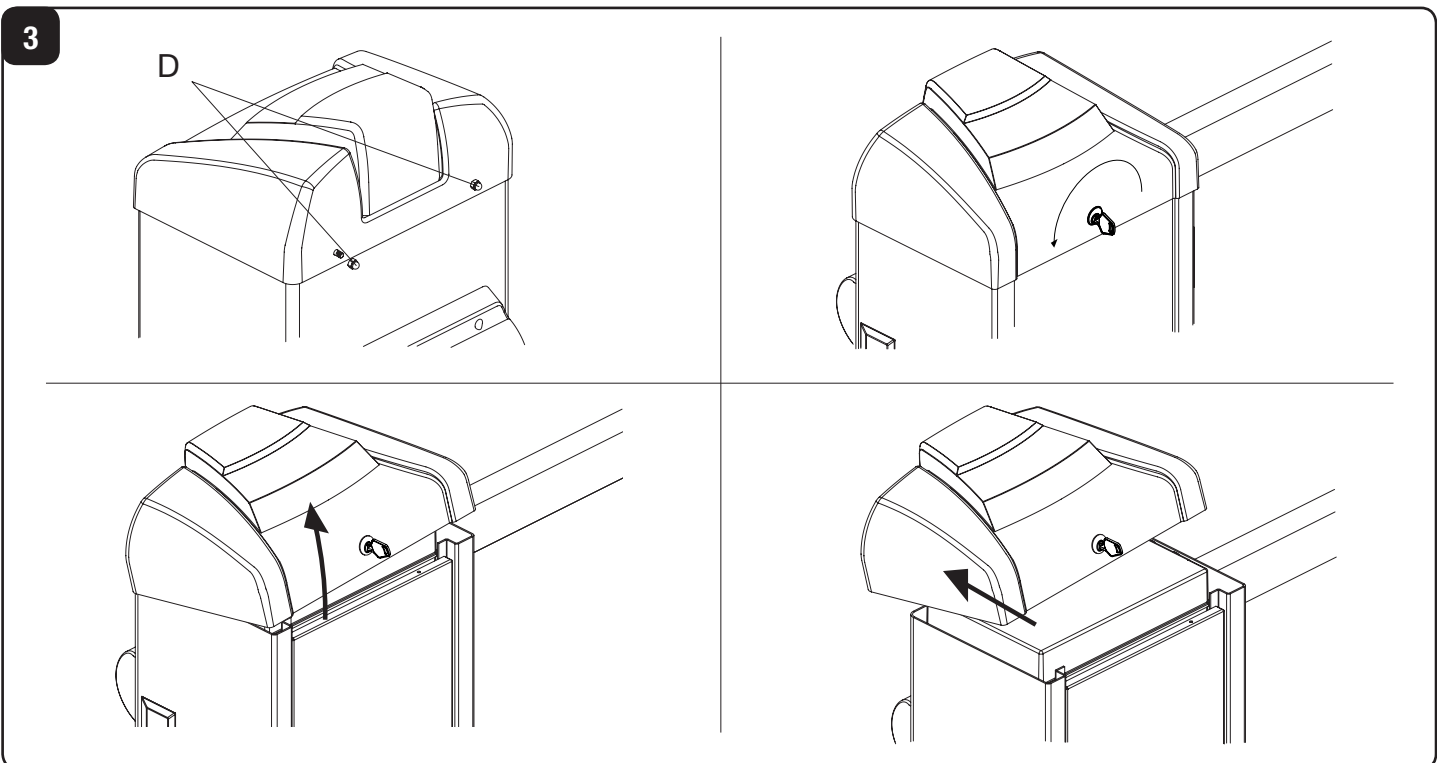
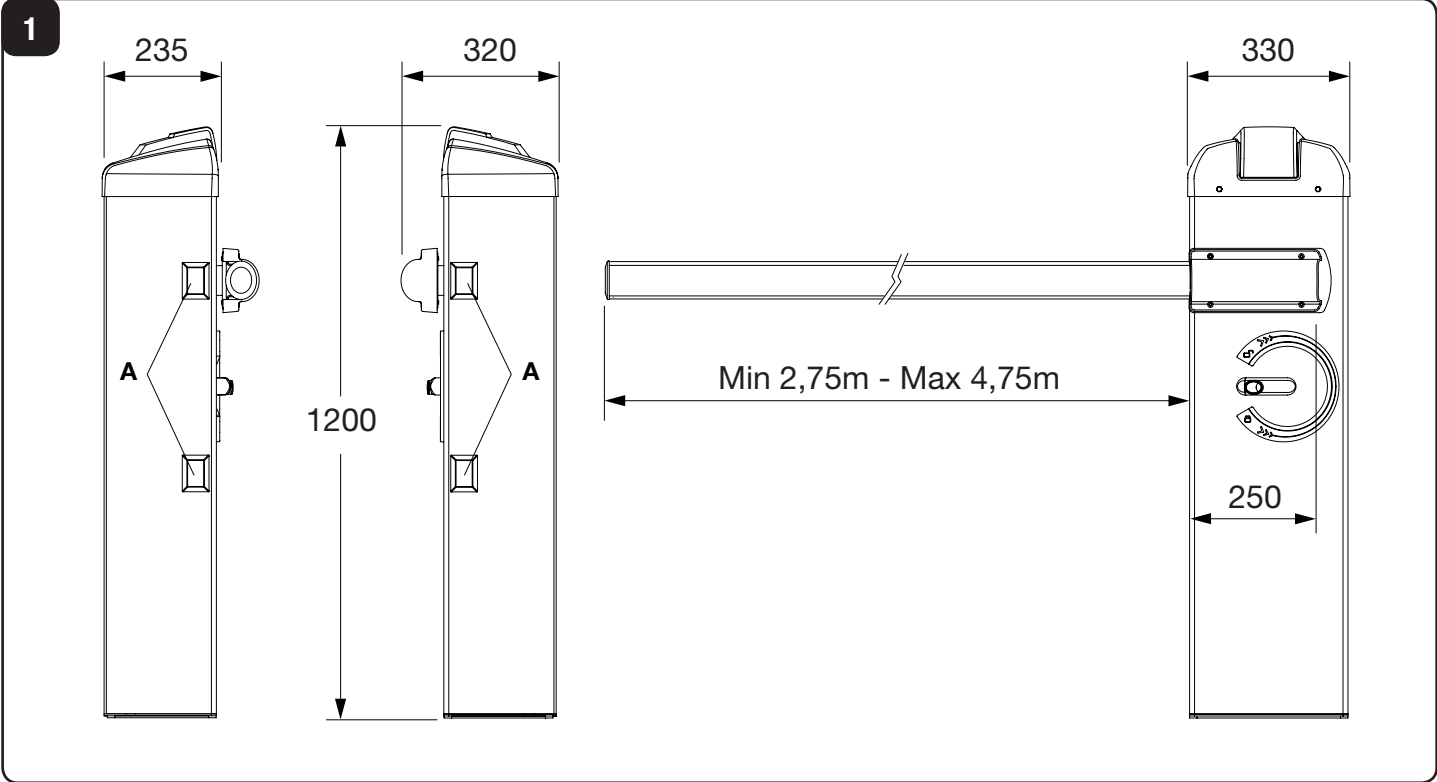


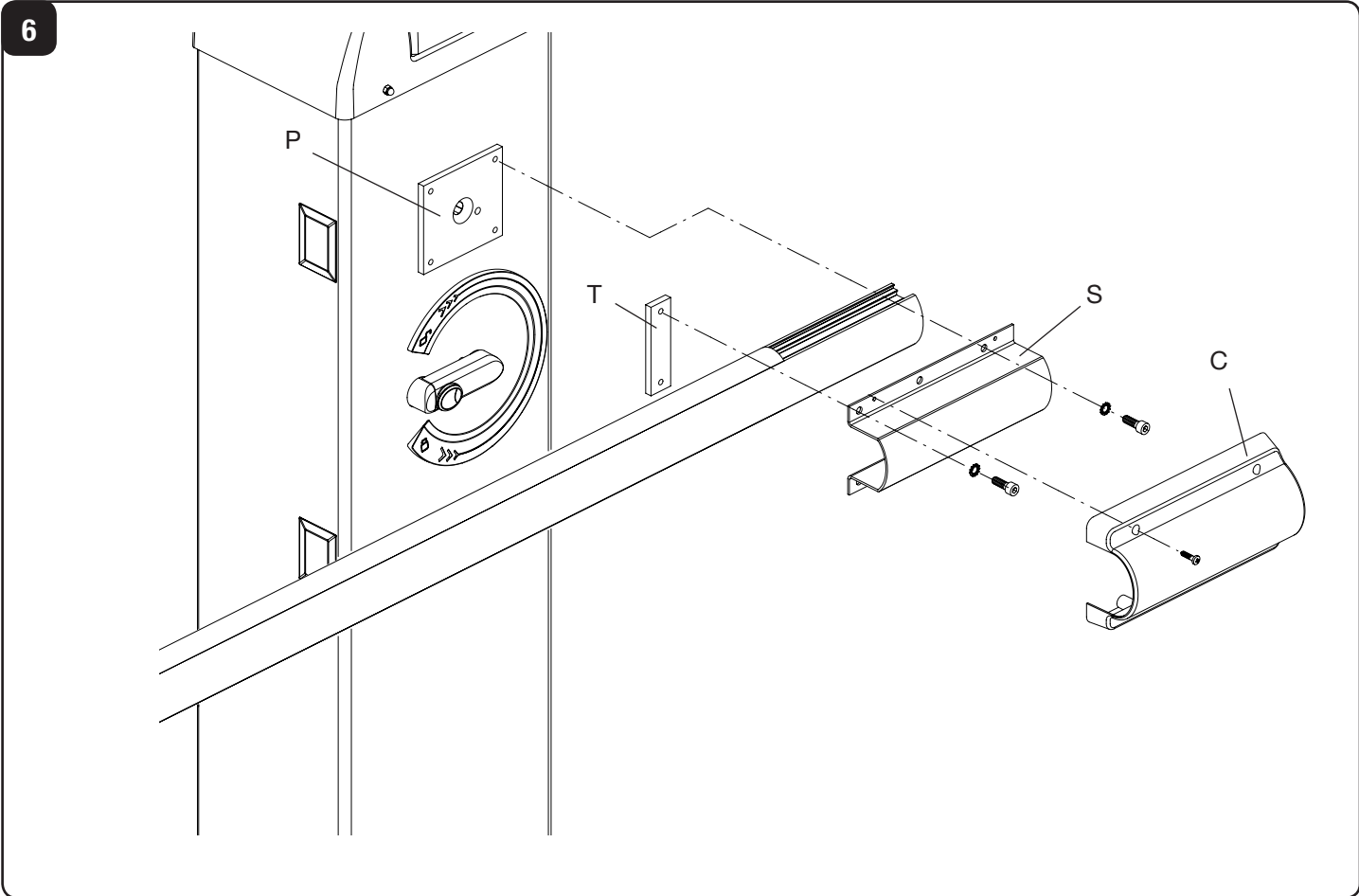
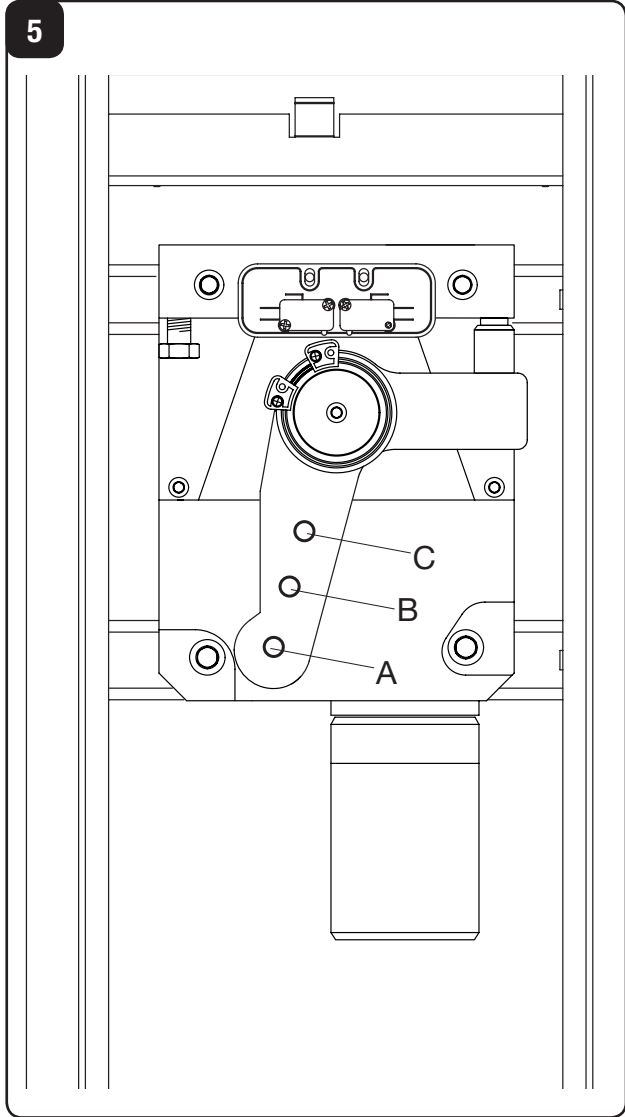
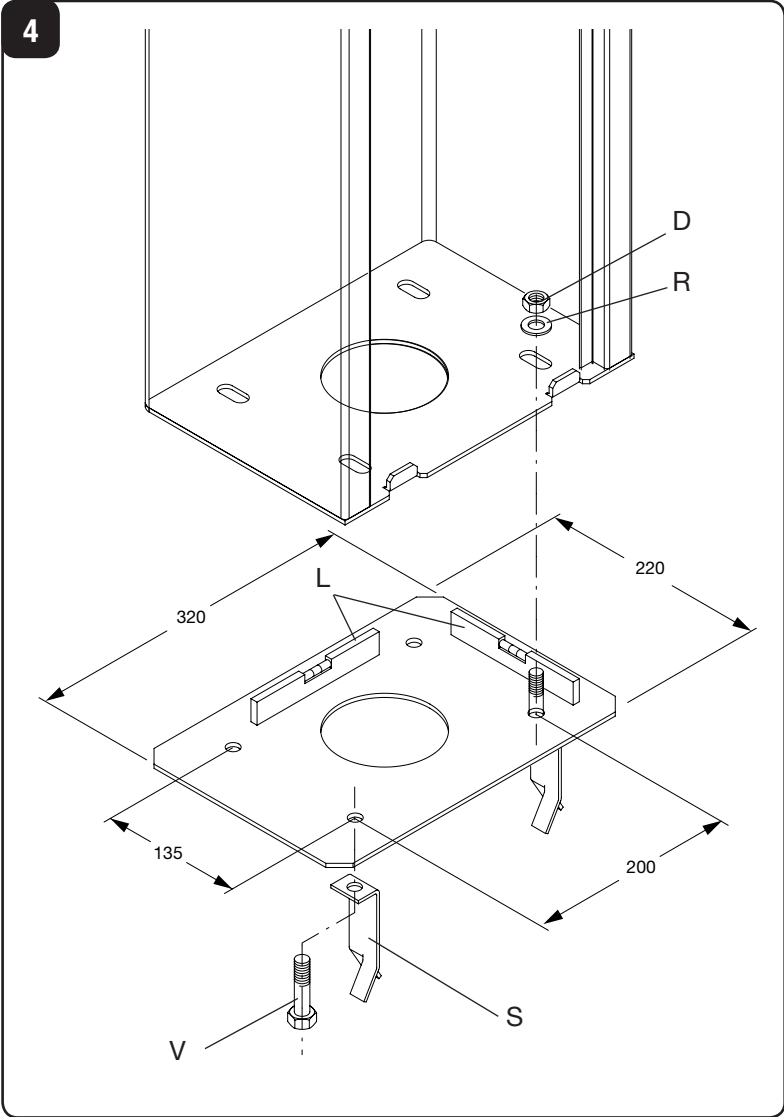
EVA 5



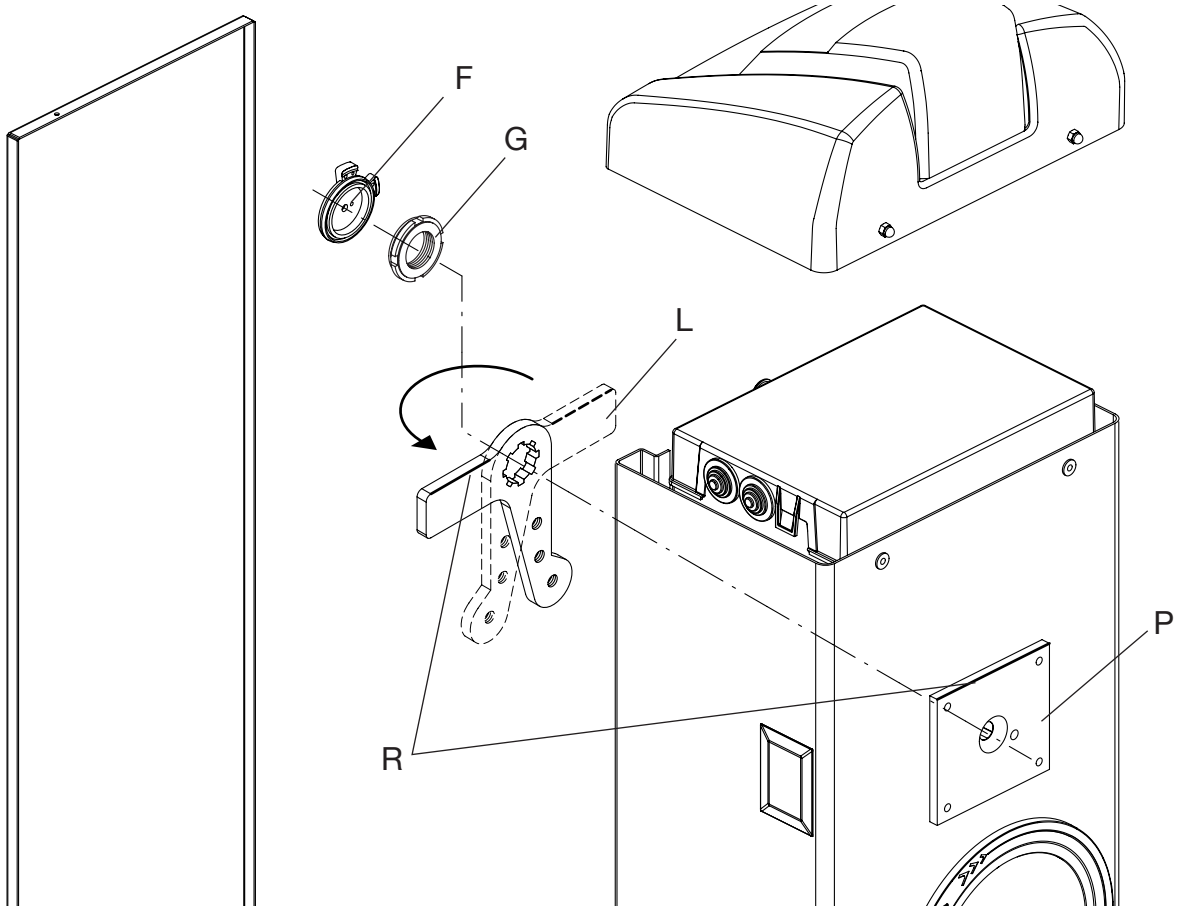
BENINCA[®]
TECHNOLOGY TO OPEN



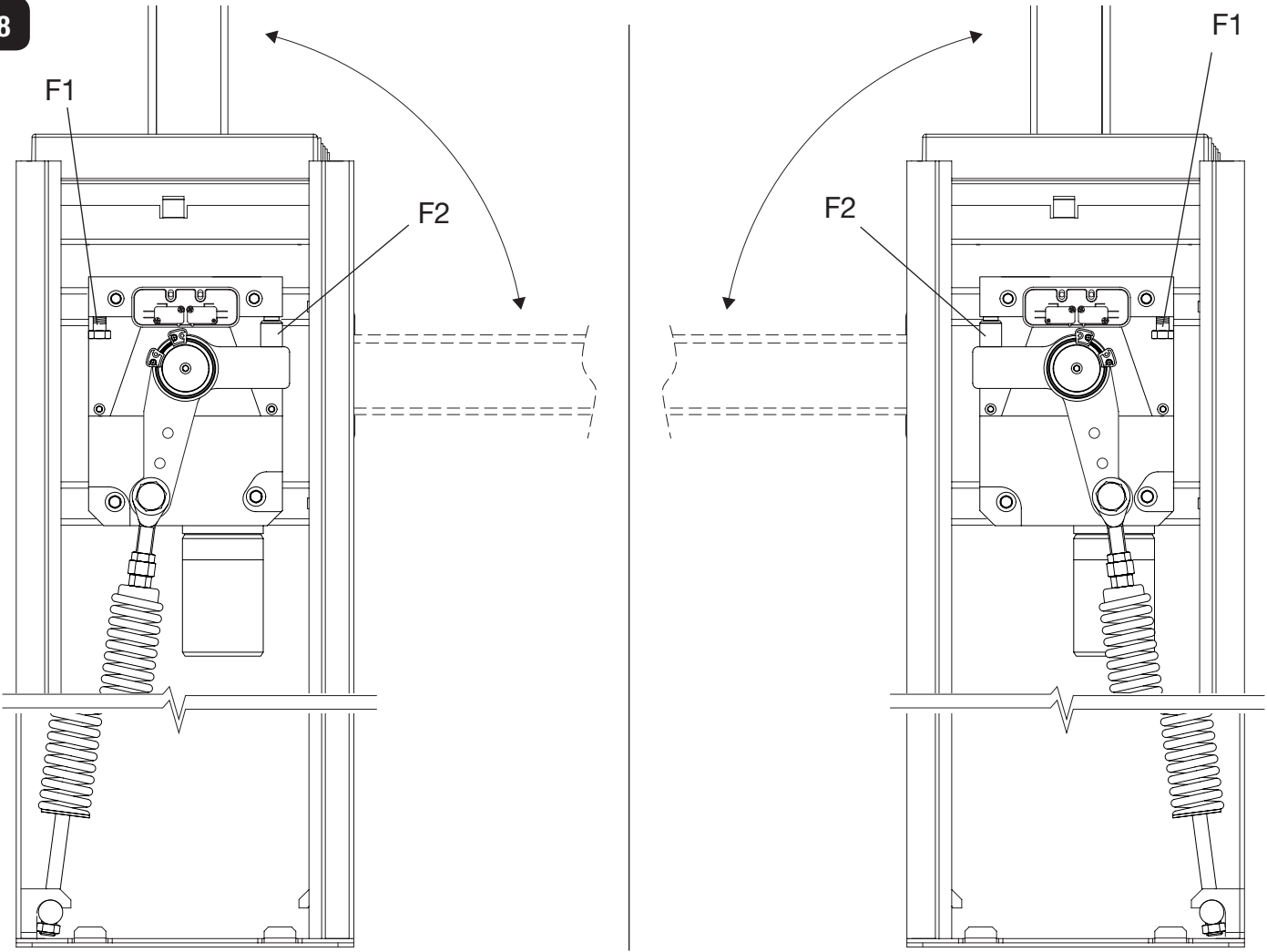




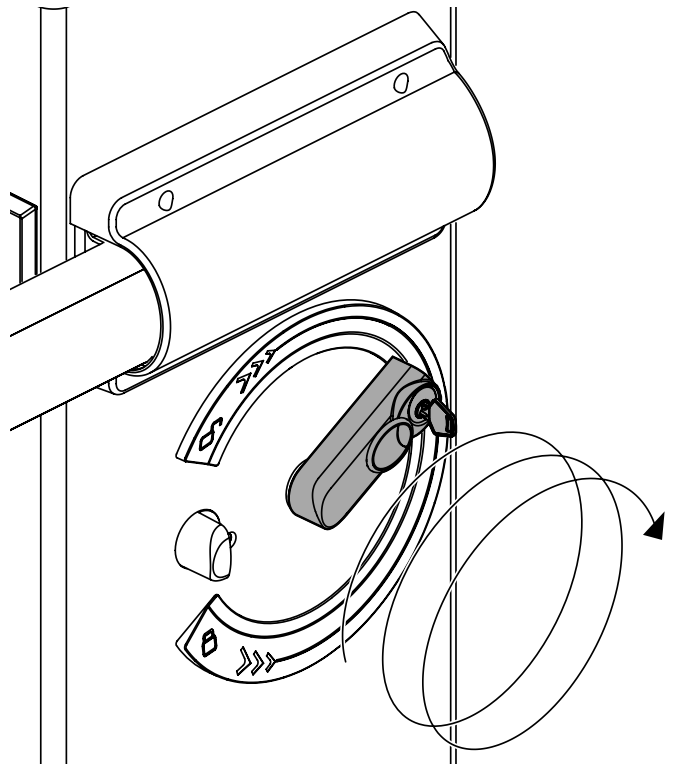
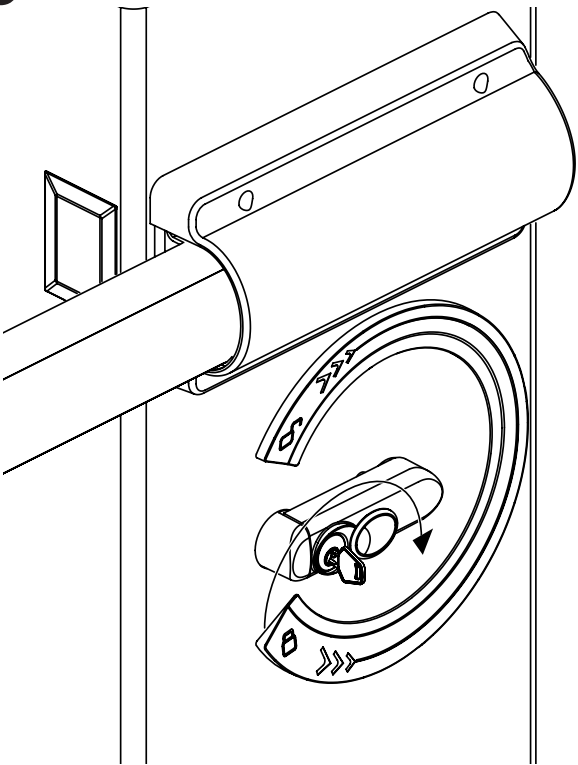
7



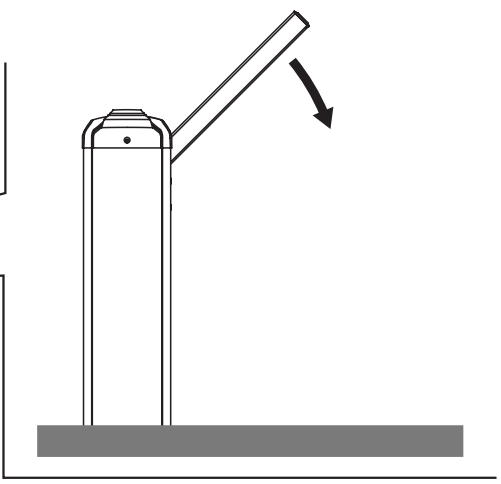
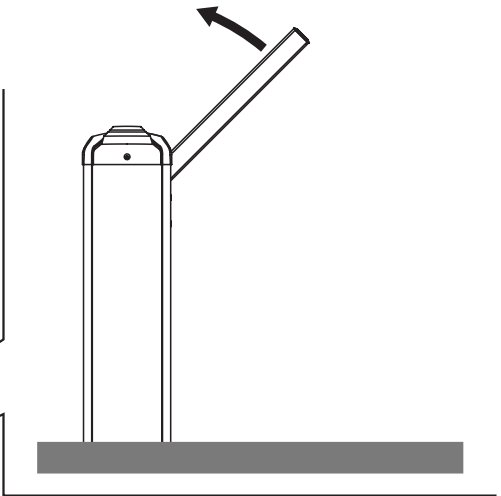
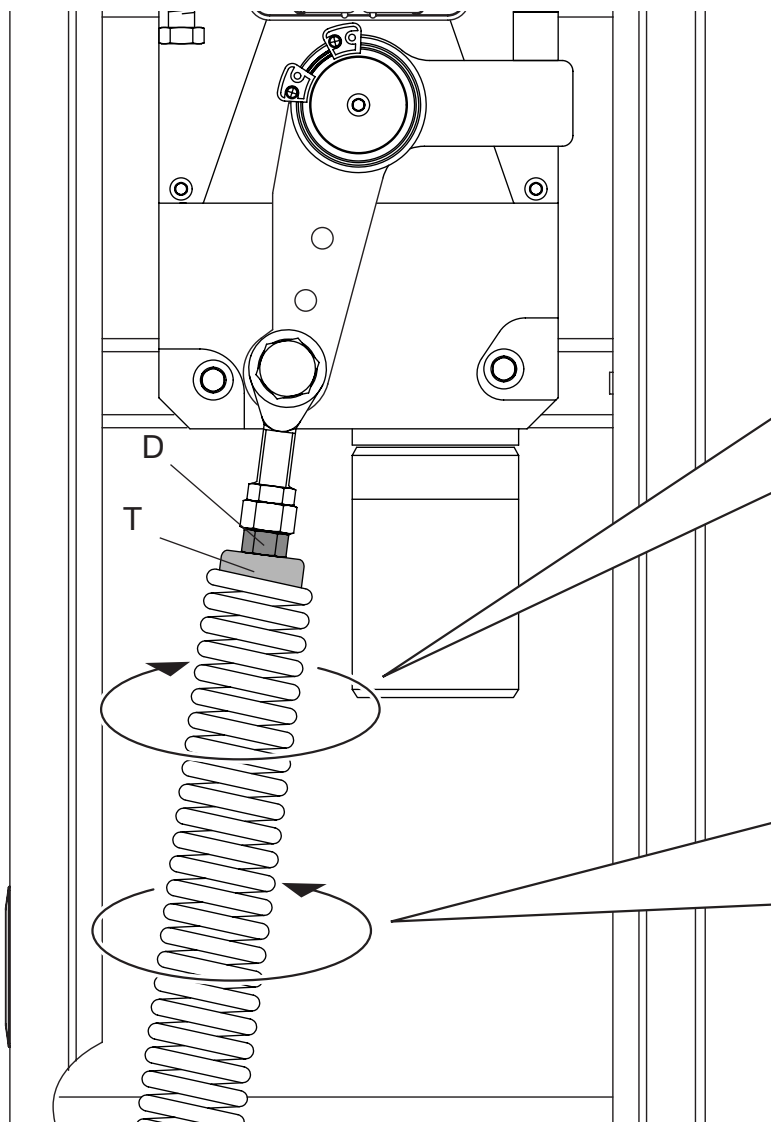
8

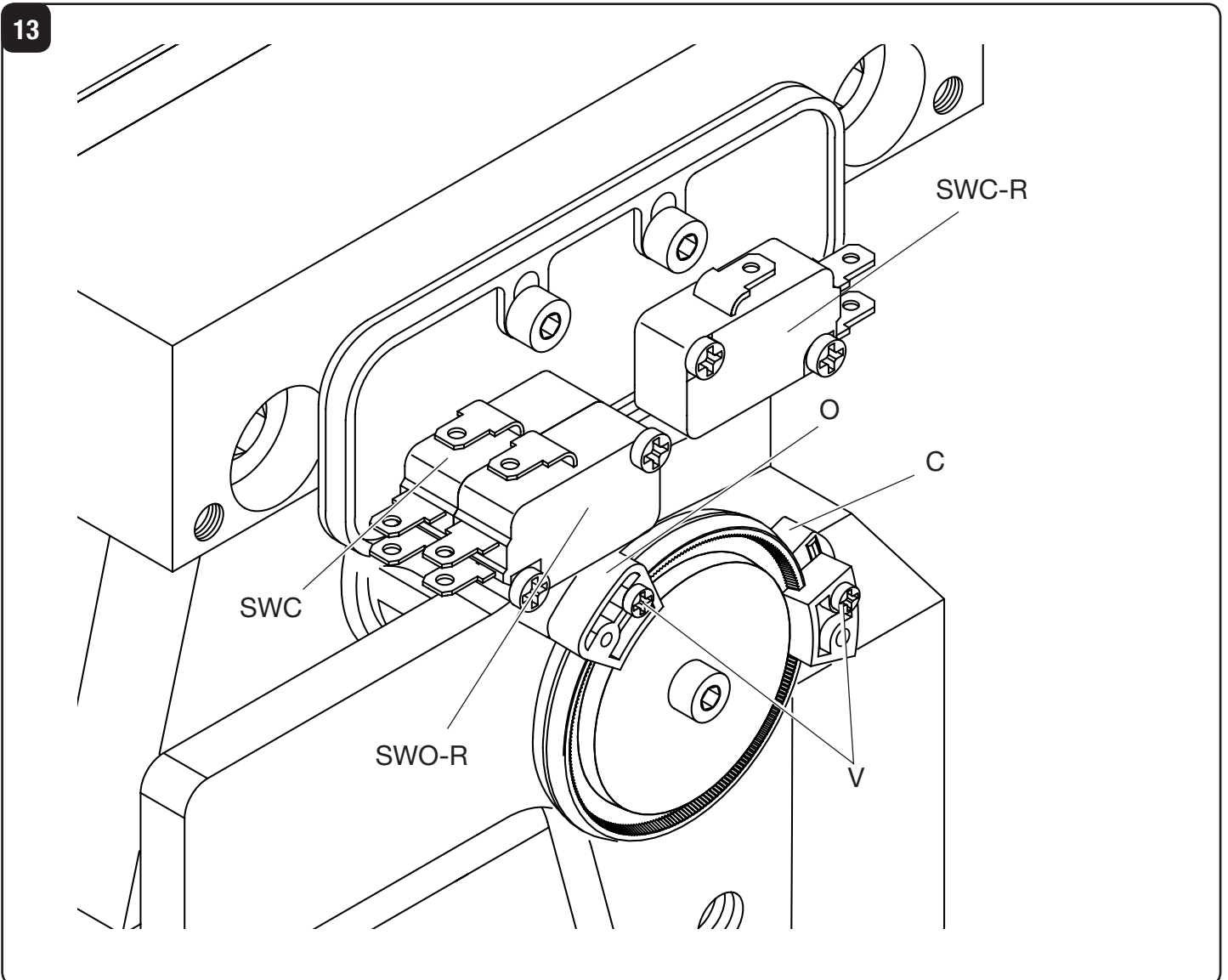
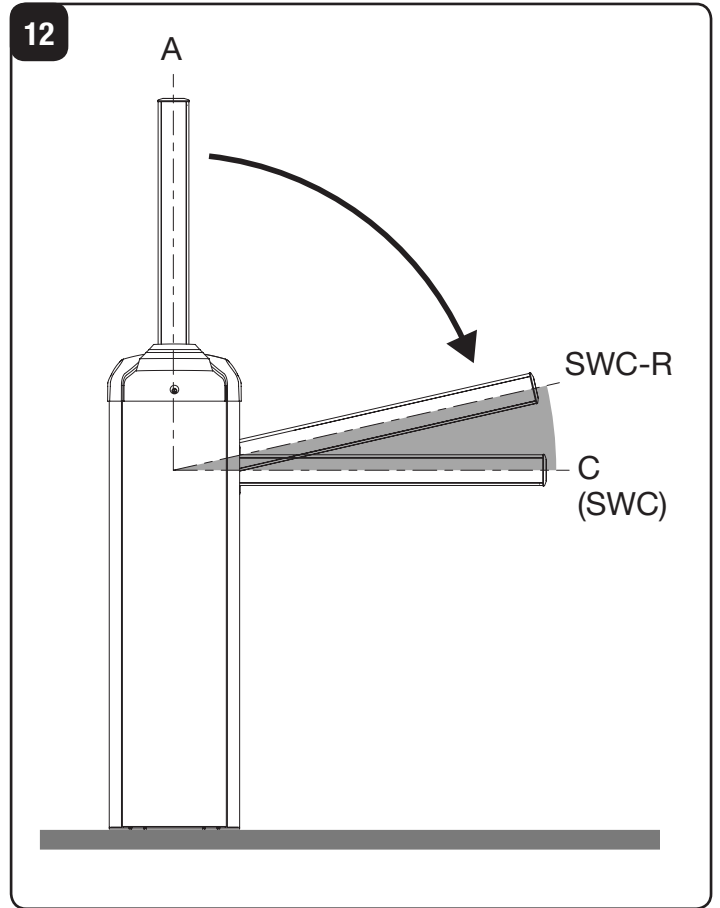
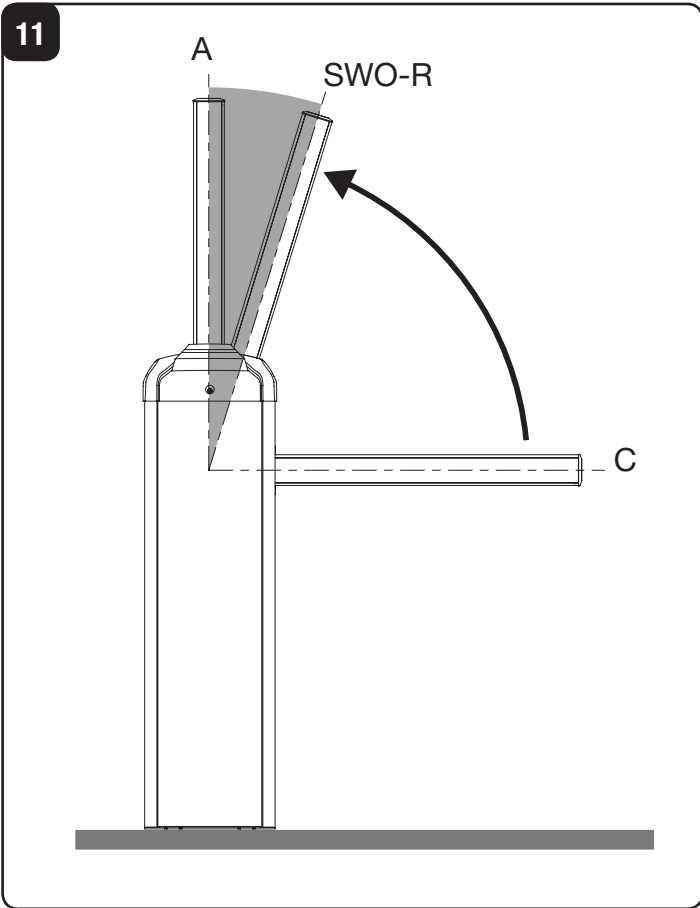


9

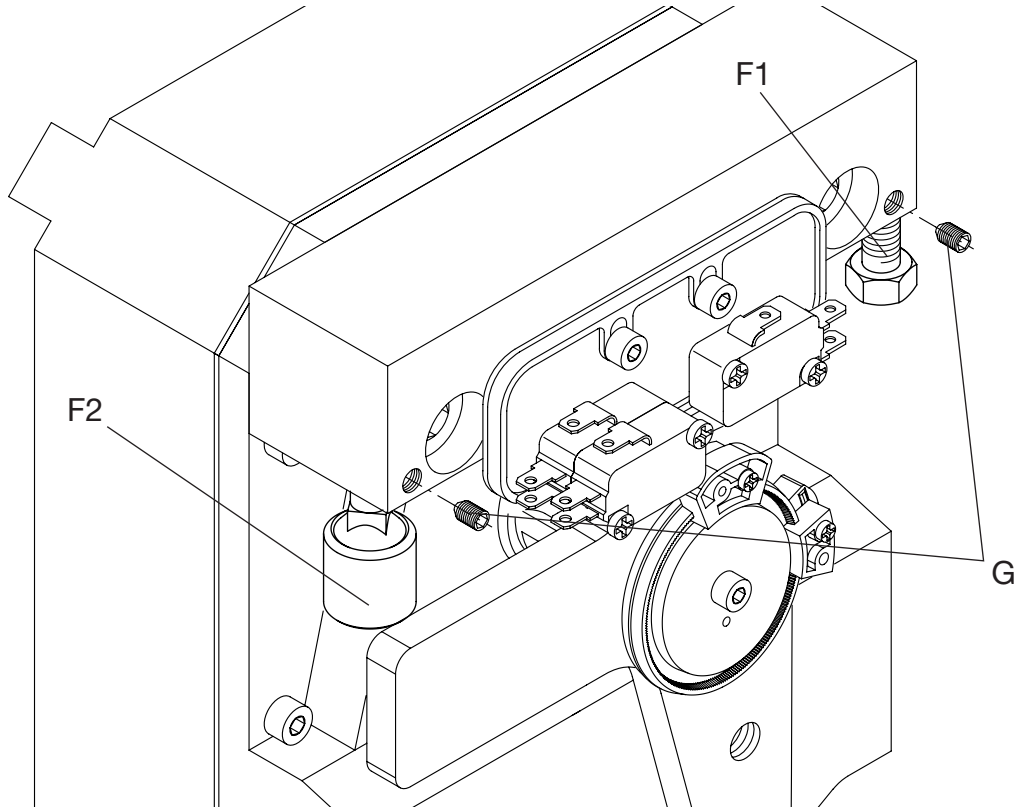


10

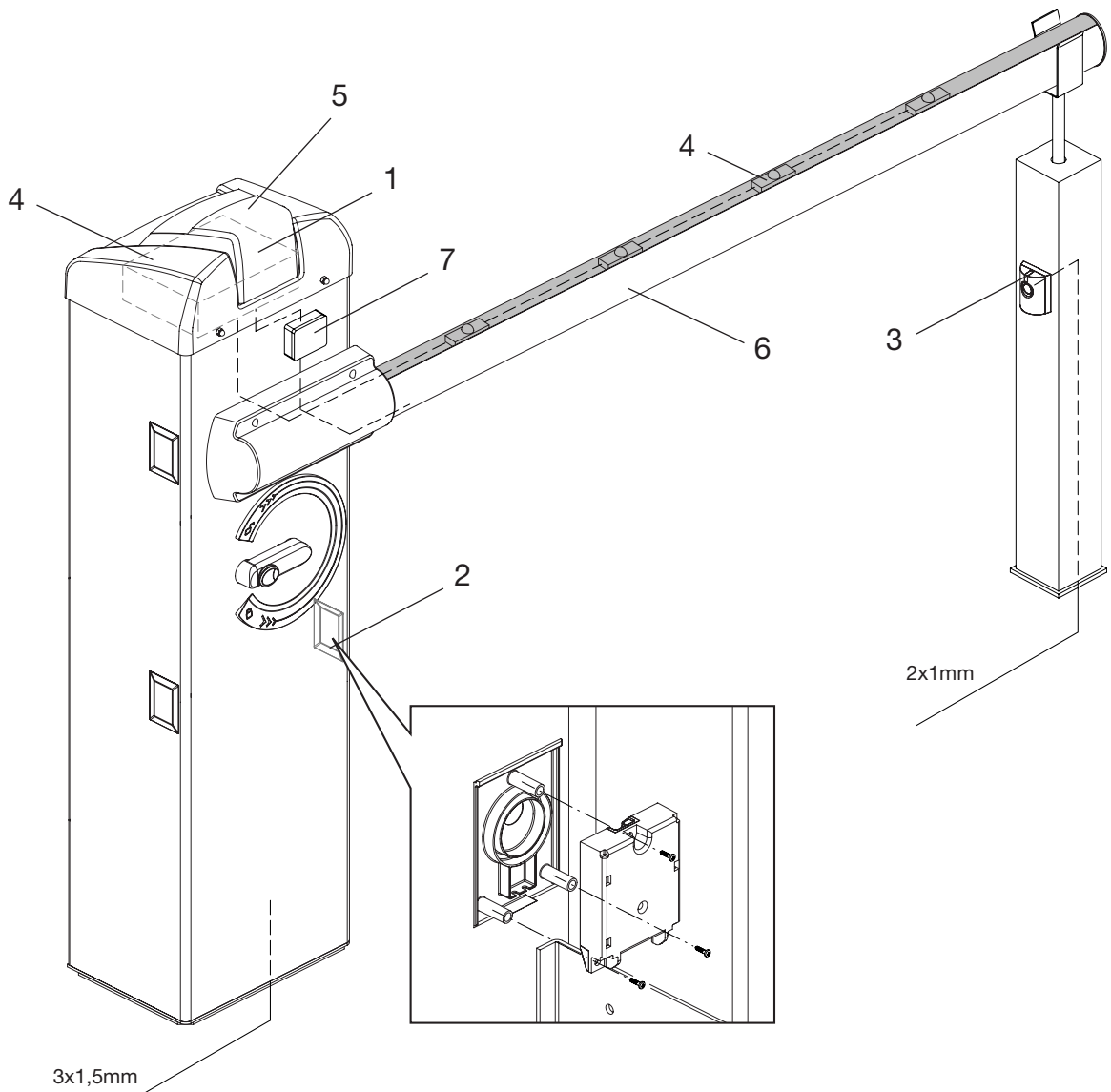




14



15



Déclaration CE de conformité pour machines (Directive 89/392 CE, Annexe II, partie B) – Interdiction de mise en service

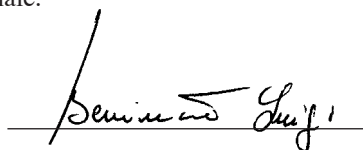
Fabricant: **Automatismi Benincà SpA.**
Adresse: Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia

Déclare que: l'automatisme pour barrières routières modèle **EVA 5.**

- est conçu pour être incorporé dans une machine ou pour être assemblé avec d'autres machines à fin que le tout puisse constituer une machine considérée par la Directive CE, comme modifiée;
- donc elle n'est pas conforme point pour point à tous les termes de cette Directive;
- elle satisfait les conditions des autres Directives CE ci-dessous:
Directive basse tension 73/23/CEE, 93/68/CEE.
Directive compatibilité électromagnétique 89/336/CEE, 93/68/CEE.

et de plus le fabricant déclare qu'il est formellement interdit de mettre en service l'appareillage jusqu'à ce que la machine dans laquelle il sera incorporé ou dont il deviendra une partie composante, n'ait été identifiée et déclaré conforme à la Directive 98/37 CE et à sa transposition dans la législation nationale, c'est-à-dire jusqu'à ce que la machine dont à la présente déclaration ne forme pas un complexe unique avec la machine finale.

Benincà Luigi, Responsable légal.
Sandrigo, 08/04/2008.



REGLES DE SECURITE'

Il est interdit d'utiliser ce produit pour l'utilisation du produit ou avec des finalités ou modalités non prévues par le présent manuel. Toute autre utilisation pourrait compromettre l'intégrité du produit et présenter un danger pour les personnes ou pour les biens.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation impropre ou d'inobservation de la bonne technique dans la construction des portails, ainsi que de toute déformation qui pourrait avoir lieu lors de son utilisation.

Toujours conserver la notice pour toute autre consultation future.

L'installation doit être faite uniquement par un personnel qualifié dans le respect total des normes en vigueur.

Tenir à l'écart des enfants tous les matériaux d'emballage car ils représentent une source potentielle de danger. Ne pas disperser les matériaux d'emballage dans l'environnement, mais trier selon les différentes typologies (i.e. carton, polystyrène) et les traiter selon les normes locales.

L'installateur doit fournir toutes les informations relatives au fonctionnement automatique, au déverrouillage d'urgence de l'automatisme, et livrer à l'utilisateur les modes d'emploi.



Prévoir sur le réseau de l'alimentation un interrupteur / sectionneur omnipolaire avec distance d'ouverture des contacts égale ou supérieure à 3 mm.. Vérifier la présence en amont de l'installation électrique d'un interrupteur différentiel et d'une protection de surcourant adéquats.

Certains types d'installation requièrent le branchement du vantail à une installation de mise à terre satisfaisant les normes de sécurité e vigueur.

Avant toute intervention, d'installation, réparation et maintien, couper l'alimentation avant d'accéder aux parties électriques.

Les descriptions et les illustrations présentées dans ce manuel ne sont pas contraignantes. En laissant inaltérées les caractéristiques essentielles du produit, le fabricant se réserve le droit d'apporter toute modification à caractère technique, de construction ou commerciale sans s'engager à revoir la cette publication.

INTRODUCTION

Nous ne pouvons que féliciter d'avoir porté votre choix sur la barrière routière **EVA 5**.

Tous les articles de la vaste gamme de produits Benincà sont le fruit d'une expérience vicennale dans le secteur des automatismes et d'une recherche sans cesse de nouveaux matériaux et technologies de pointe.

Voilà pourquoi aujourd'hui nous sommes à même d'offrir des produits d'extrême fiabilité qui, grâce à leur puissance, efficacité et durée, répondent tout à fait aux exigences de l'utilisateur final.

Tous nos produits sont couverts par la garantie.

De plus, une police R. C. sur les produits stipulée avec une compagnie d'assurance de première importance, couvre d'éventuels dommages à personnes ou biens causés par des défauts de fabrication.

INFORMATIONS GENERALES

De fabrication robuste mais au design innovant et agréable, les barrières levantes EVA, grâce au moteur en 24 Vdc se prêtent à un usage intensif. L'installation et la mise à point sont faciles à réaliser.

Equipée d'un système de déblocage manuel très simple et intuitif, la barrière est prédisposée pour le montage de batteries-tampon qui en permettent le fonctionnement même en cas de panne électrique.

La tige en aluminium verni est prédisposée pour l'application de tous les accessoires de signalisation et de sécurité. Si la tige entre en contact avec un obstacle un senseur ampérométrique invertit immédiatement le mouvement.

La centrale de commande se trouve sur la partie supérieure de la barrière pour faciliter les branchements électriques.

INFORMATIONS TECHNIQUES	EVA 5
Alimentation	230Vac 50Hz
Alimentation moteur	24Vdc
Puissance absorbée	120 W
Absorption	4,6 A
Couple	130 Nm
Intermittence travail	usage intensif
Degré de protection	IP54
Temp. de fonctionnement	-20°C / +70°C
Bruit	<70 dB
Lubrification	Agip GR MU EP/2
Poids	55kg

VITESSE D'OUVERTURE		
Alimentation moteur	Temps d'ouverture (s)	Temps de fermeture (s)
26 Vdc	3	4
23 Vdc	4	5
18 Vdc	5	6

*La vitesse d'ouverture de la barrière varie selon la tension d'alimentation sélectionnée sur le transformateur de la centrale de commande.
Dans les temps indiqués les ralentissements sont compris*

DIMENSIONS

FIG.1

Dimensions d'encombrement exprimées en mm.

La longueur de la lisse peut varier d'un minimum de 3m à

un maximum de 5m.

Vu que 25cm environ sont nécessaires pour l'encrage de la lisse sur la barrière l en résulte que le passage utile varie de 2,75m à 4,75 comme illustré dans la Fig.1

Sur la lisse on a prévu les prédispositions pour les accessoires optionnels (photocellules, sélecteurs, etc.), appliquer les caches de couverture fournies en dotation (Réf. A).

BARRIERE DROITE/GAUCHE

FIG.2

La barrière EVA 5 est disponible dans la double version droite (EVA5-DX), et gauche (EVA5-SX).

En prenant pour référence la Fig.2, on définit droite une barrière qui, vue du côté de la porte, va engager le passage sur le côté droit; inversement pour la barrière définie de gauche.

Bien qu'o puisse toujours invertir les sens d'ouverture, le conseil est de choisir le bon sens d'ouverture au moment de l'achat. Parce le choix correct du type de barrière au moment de l'achat permet une installation plus simple et rapide.

OUVERTURE

FIG.3

L'accès aux parties électriques et mécaniques de la barrière est protégé par une fermeture avec serrure à clé personnalisée. Voilà ci dessous la procédure d'accès:

- 1 retirez les deux écrous D
- 2 insérez la clé dans la serrure sur le côté de la porte, et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre
- 3 soulevez la partie frontale du couvercle
- 4 ôtez le couvercle

Maintenant vous pouvez accéder à la centrale de commande, qui se trouve sous le couvercle et aux parties mécaniques de la barrière, en déplaçant la petite porte frontale.

POSE DE LA PLAQUE D'ANCRAGE

FIG.4

Après avoir prédisposé le passage des câbles (alimentation secteur, accessoires, etc.), placez la plaque d'encrage en se référant aux cotes indiquées.

Dans l'équipement sont aussi fournies les brides à cimenter (réf. S) à fixer à la plaque d'encrage à l'aide de 4 vis M12x50 (réf. V).

Vérifiez que la plaque d'encrage soit parfaitement nivelée (réf. L), donc fixez la barrière à l'aide des écrous D et leurs rondelles R

POSITIONNEMENT DU RESSORT ET ACCESSOIRES UTILISABLES

FIG.5

Suivant la longueur de la lisse et le type d'accessoires installés, avant de procéder à la mise sous tension du ressort, il faut choisir le bon point d'accrochage du ressort à la tige.

Le point d'accrochage correct, («A», «B» et «C»), doit être choisi dans la table 1 sur la base de la longueur de la lisse et le type des accessoires que vous désirez installer.

MISE EN PLACE DE LA LISSE

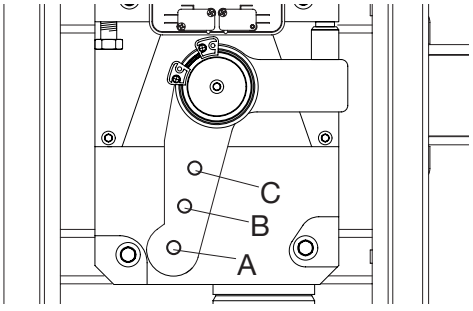
FIG.6

D'éventuels accessoires pour la lisse (profils de protection, lumières, bord sensible, râtelier etc.) doivent être installés avant la mise en place de la lisse en respectant les notices spécifiques.

Par la suite fixez la lisse à la plaque P à l'aide de la bride S et des 6 vis avec leurs rondelles, utilisez aussi la platine T.

Appliquez le carter de couverture e plastique C.

TAB.1	EVA 5				
	Longueur lisse (m)				
Accessoires utilisables	3	3,5	4	4,5	5
EVA5.A	C	C	B	B	A
EVA5.A + VE.RAST	C	B	B	A	A
EVA5.A + VE.AM	C	C	B	B	A
EVA5.A + VE.RAST + VE.AM	C	B	B	A	A
EVA5.A + SC.RES	C	B	B	A	A
EVA5.A + SC.RES + VE.AM	C	B	B	A	A

<p>Légende</p> <p>EVA5.A Lisse avec caoutchouc et profil supérieur.</p> <p>VE.RAST Filet de lisse en aluminium</p> <p>VE.AM Appui mobile pour lisse.</p> <p>SC.RES Barre palpeuse (bord sensible de sécurité à variation de résistance conforme à l'annexe 4 de la Directive Machines).</p> <p>Attenzione: L'installation de la VE.RAST empêche l'emploi de la SC.RES et vice-versa. L'installation du kit lumières EVA.L n'influence pas l'équilibrage de la lisse</p>	
---	---

PREDISPOSITION BARRIÈRE DROITE-GAUCHE

FIG.7-8

Si nécessaire on a la possibilité de modifier une barrière droite en gauche (ou vice-versa).

Procédez comme suit:

- déchargez complètement le ressorts, dévissez-le et décrochez-le de la tige d'ancrage «L»
- enlevez le disc de fin de course (fig.7 réf. F)
- dévissez le collier de sureté (fig.7 réf. G)
- ôtez la tige d'ancrage ressort (fig.7 réf L) et repositionnez-la de façon spéculaire à la position précédente
- vérifiez le calage (alignement fig.7 réf. R) entre plaque d'ancrage «P» et levier d'ancrage «L»
- en se référant à la Fig. 8, invertissez la position des sécurités mécaniques «F1» et «F2». Desserrez les respectifs grains de blocage avant de dévisser les sécurités (voir paragraphe CALAGE SECURITES MECANIKES)
- accrochez le ressort dans la nouvelle position, dans la Fig. 8 sont mises en évidence les différences entre une barrière droite et une barrière gauche.
- dans la centrale de commande invertissez les branchements moteur et les fin de course SWC (fin de course fermeture) et SWC-R (fin de course ralentissement fermeture).

MANŒUVRE MANUELLE D'URGENCE

FIG.9

En cas de panne électrique ou de fonctionnement anormal, on peut bloquer la lisse et la manœuvrer manuellement:

- Insérez la clé personnalisée dans le levier de déblocage et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Tournez le levier de déblocage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la lisse n'est pas déblocuée, de manière à pouvoir la manœuvrer manuellement.
- Pour rétablir le fonctionnement automatique tournez le levier de déblocage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que la même ne soit pas bloquée, rétablissant ainsi la position initiale.

EQUILIBRAGE

FIG.10

A' fin d'assurer un bon fonctionnement de la barrière il est indispensable que la lisse soit équilibrée de manière adéquate par l'action du ressort concurrent.

Pour le vérifier procédez comme suit

- Contrôlez que le ressort soit accroché sur le point exact de la lisse (voir table 1).
- Débloquez manuellement la barrière à l'aide de la clé de déblocage.
- La lisse correctement équilibrée doit rester immobile dans n'importe quelle position:
 - si elle tend à ouvrir diminuez la tension du ressort
 - si elle tend à fermer augmentez la tension du ressort
 La tension du ressort peut être ajustée, en vissant manuellement le ressort même (avec rotation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) ou en dévissant (rotation dans le sens des aiguilles d'une montre). Une fois la tension du ressort réglée, bloquez-le en portant l'écrou "D" en butée sur le bouchon T.

MOUVEMENTS ET TEMPS DE TRAVAIL

Durant la manœuvre d'ouverture Fig. 11:

En partant du point de fermeture «C» la lisse commence la manœuvre d'ouverture et arrive jusqu'au point «SWO-R» d'intervention du fin de course d'ouverture avec une vitesse qui peut être saisie par la centrale de commande.

La lisse parcourt l'espace qui reste (mis en évidences dans la Fig.11) à vitesse réduite pour un temps fixé par la centrale de commande.

La lisse arrive donc jusqu'au point A en complétant ainsi le mouvement d'ouverture.

Durant la manœuvre de fermeture Fig. 12:

En partant du point d'ouverture «A» la lisse arrive jusqu'au point «SWC-R» d'intervention du fin de course de ralentissement avec une vitesse qui peut être saisie par la centrale de commande.

Dès qu'intervient le fin de course commence le cycle de freinage qui se conclut exclusivement avec l'intervention du fin de course dans le point «C».

La centrale de commande vérifie alors qui ait eu lieu la commutation du fin de course «SWC» et peut compenser automatiquement d'éventuelles variations dues, par exemple, par les différentes conditions climatiques.
L'angle de freinage mis en évidence dans la Fig.12 est fixe et correspond à 25° environ.

Les réglages des cames de fin de course, des trimmers et des commutateurs dip, doivent être faits suivant les susdits principes de fonctionnement.

REGLAGE CAME FIN DE COURSE

FIG.13

Le réglage des cames de fin de course permettent:

Came O

Avancer ou retarder le début de la phase de ralentissement en ouverture (Fig.12 - point «SWO-R»).

Came C

Régler avec précision le point d'arrêt en fermeture (Fig.13 - point «C»).

Note: La came C avant d'activer la fin de course de fermeture, commence la phase de ralentissement en activant la fin de course (Fig.13 - point «SWC-R»).

Régler les cames, en se référant à la Fig.13:

- Desserrer la vis V d'ancrage de la came.
- Porter la came d'ouverture o de fermeture dans la position désirée.
- Fixer la vis V d'ancrage de la came.

REGLAGE SECURITES MECANIKES

FIG.14

Le mouvement inertiel de la lisse qui suit l'arrêt du moteur est bloqué à l'aide des sécurités mécaniques ajustables.

Après avoir réglé la came fin de course d'ouverture / fermeture, portez la respective sécurité mécanique de fermeture en butée sur le levier.

La sécurité mécanique en ouverture F2 est du type amorti.

En se référant à la Fig.14:

- Desserrer le grain G de blocage
- Visser/dévisser la sécurité mécanique jusqu'à atteindre la position d'intervention désirée
- Fixer le grain de blocage

En cas d'inversion du sens d'ouverture il faut inverser la position des sécurités.

SCHEMA INSTALLATION ELECTRIQUE

FIG.15

Représente un exemple d'installation de la barrière avec quelques-uns des accessoires principaux.

LEGENDE

- 1 Centrale de commande DA.24V
- 2 Photocellule récepteur
- 3 Photocellule transmetteur
- 4 Batteries de secours installables dans le boîtier de la centrale de commande
- 5 Fiche clignotant EVA:LAMP
- 6 Seuil pneumatique SC.RES
- 7 Circuit SC.E d'interface SC.RES/DA:24V

Pour l'installation et le branchement des différents accessoires suivre les notices spécifiques.

ATTENTION

La police d'assurance RC produits, qui couvre en cas d'éventuels dommages à biens ou personnes provoqués par des défauts de fabrication, requiert l'utilisation d'accessoires originaux Benincà.

NORMES DE SÉCURITÉ

- Ne pas stationner dans la zone de mouvement du vantail.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec les commandes ou en proximité du vantail.
- En cas d'anomalies du fonctionnement ne pas essayer de réparer la panne, mais appelez un technicien compétent.

MANŒUVRE MANUELLE ET D'URGENCE

En cas de panne électrique ou de fonctionnement anormal, on peut bloquer la lisse et la manœuvrer manuellement:

- Insérez la clé personnalisée dans le levier de déblocage et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Tournez le levier de déblocage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la lisse n'est pas déblocuée, de manière à pouvoir la manœuvrer manuellement.
- Pour rétablir le fonctionnement automatique tournez le levier de déblocage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que la même ne soit pas bloquée, rétablissant ainsi la position initiale.

MAINTENANCE

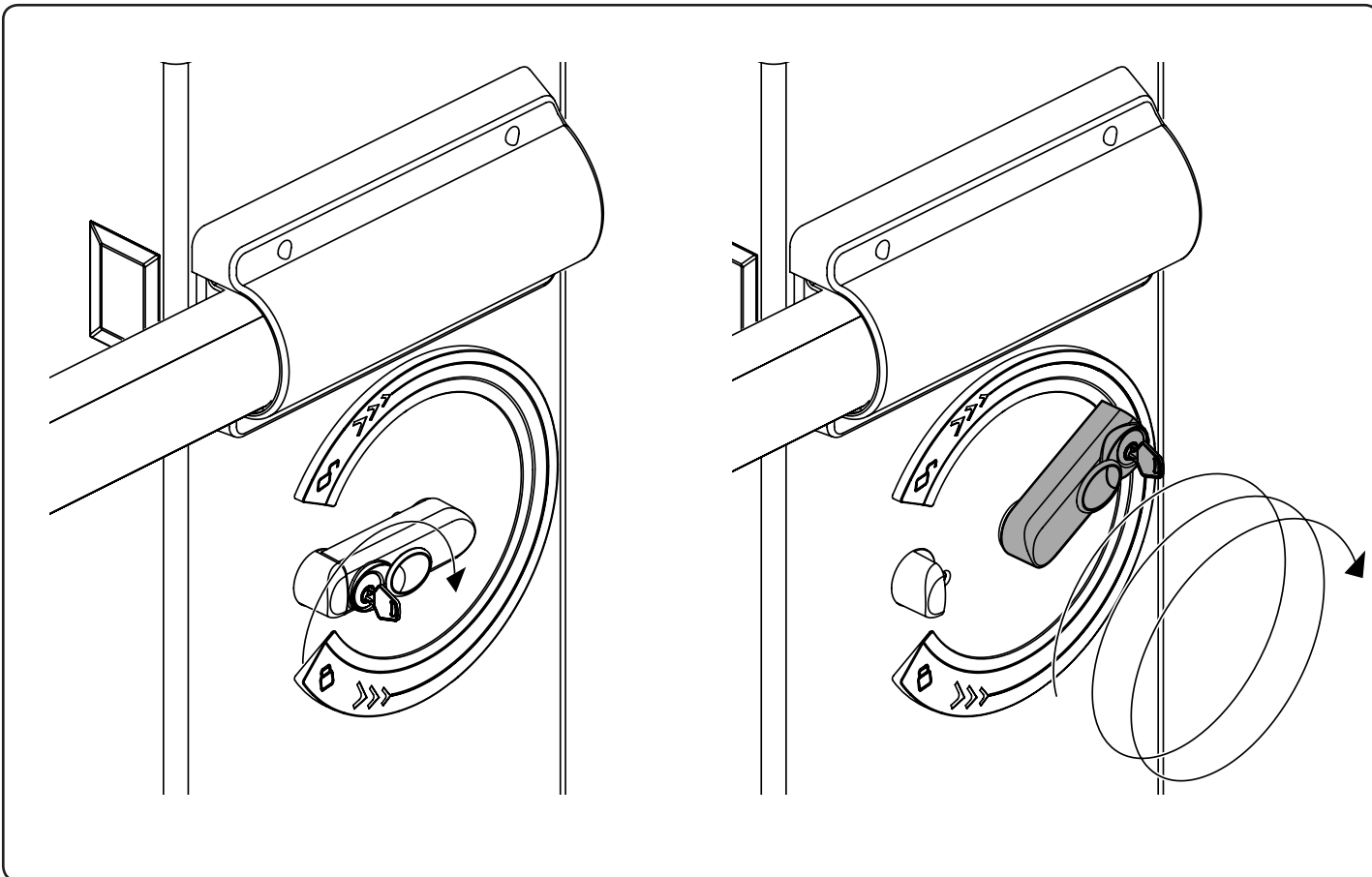
- Contrôler tous les mois le bon état du déverrouilleur manuel d'urgence.
- S'abstenir impérativement de toute tentative d'effectuer des maintenances extraordinaires ou des réparations, sous risque d'accident. Contactez un technicien spécialisé pour ces opérations.
- L'actuateur ne demande pas de manutention ordinaire mais il faut vérifier périodiquement l'efficacité des dispositifs de sécurité et les autres parties de l'installation qui puissent créer dangers à cause d'usure.

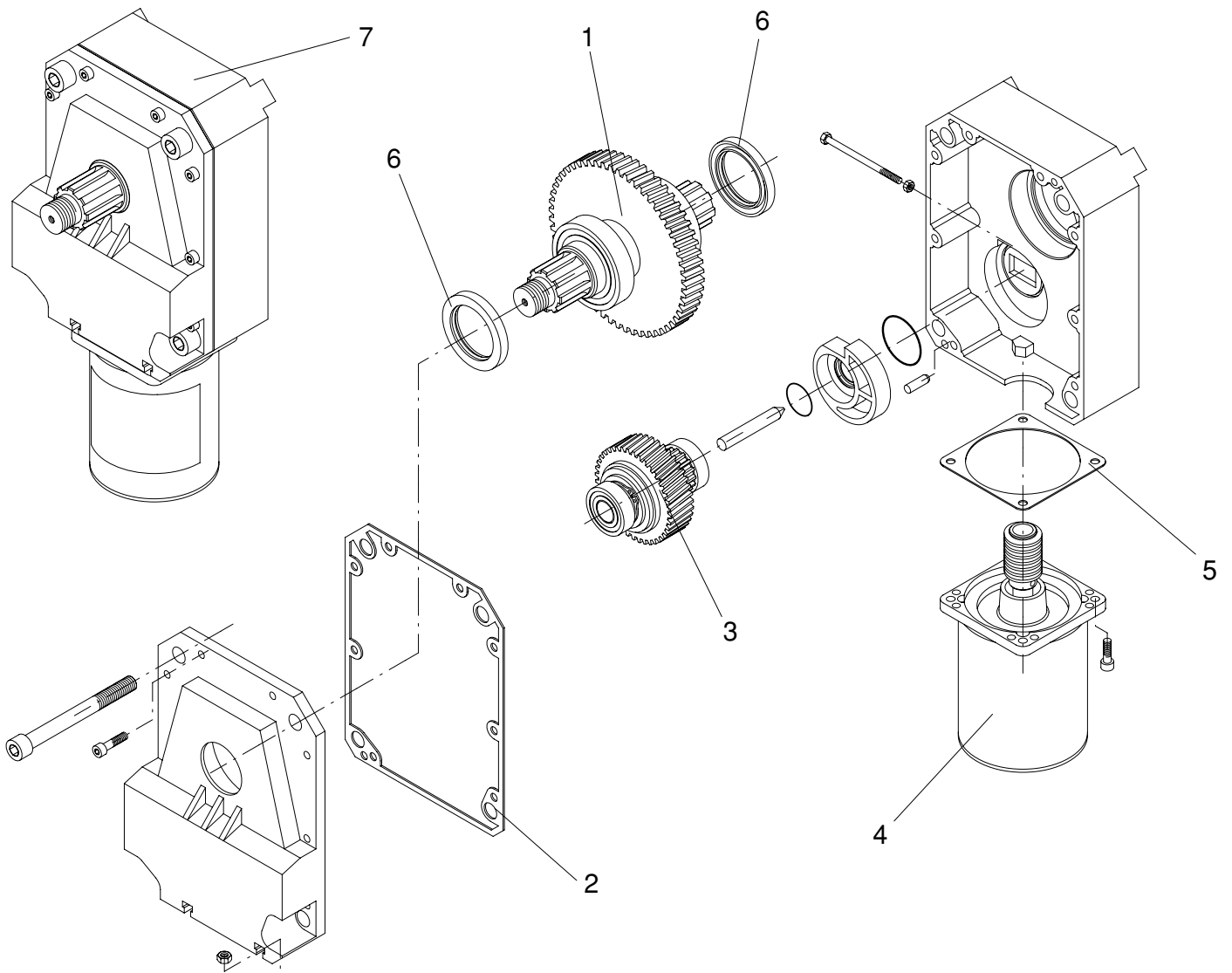
DÉMOLITION

Au cas où le produit serait mis hors service, il est impératif de se conformer aux lois en vigueur pour ce qui concerne l'élimination différenciée et le recyclage des différents composants (métaux, matières plastiques câbles électriques, etc...) contactez votre installateur ou une firme spécialisée autorisée à cet effet.

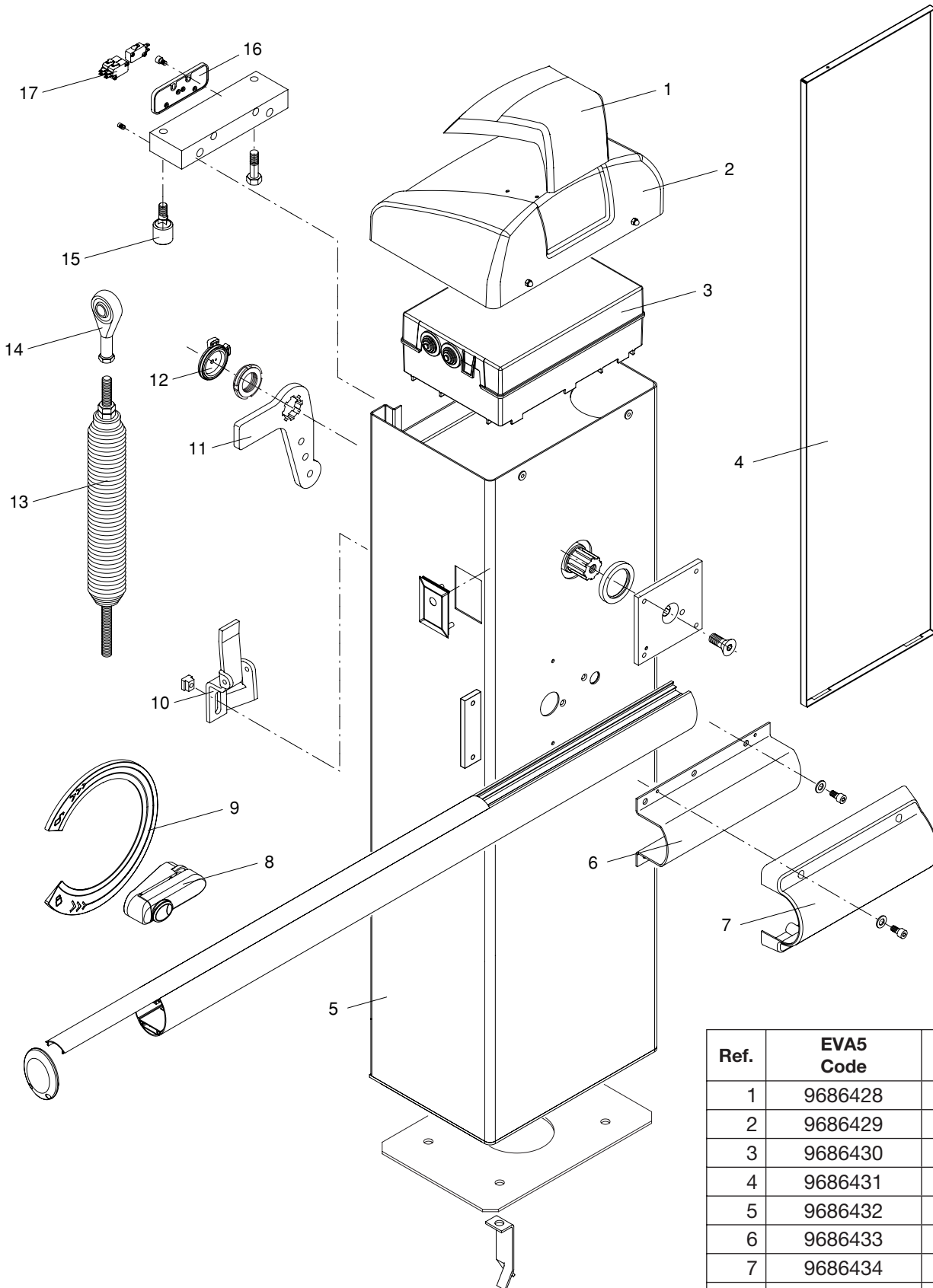
Attention

Tous les produits Benincà sont couverts par une police d'assurance qui répond d'éventuels préjudices corporels ou matériels provoqués à cause de défauts de fabrication, mais qui requiert toutefois le marquage CE de la "machine" et l'utilisation de pièces de rechange d'origine Benincà.





Ref.	EVA5 Code	Note
1	9686110	
2	9686112	
3	9686111	
4	9686107	
5	9686109	
6	9686555	
7	9686247	



Ref.	EVA5 Code	Note
1	9686428	
2	9686429	
3	9686430	
4	9686431	
5	9686432	
6	9686433	
7	9686434	
8	9686435	
9	9686436	
10	9686190	
11	9686248	
12	9686160	
13	9686437	
14	9686666	
15	9686185	
16	9686438	
17	9686120	